

Tờ Khai Các Sự Kiện

LỜI KHAI XÁC NHẬN

- Tôi hiểu những câu hỏi trong mẫu này.
- Tôi hiểu rằng bất kỳ sự kiện nào mà tôi đã kê khai, kể cả các sự kiện về trợ cấp và lợi tức, sẽ được đối chiếu với hồ sơ của các cơ quan địa phương, tiểu bang và liên bang, chẳng hạn như các cơ sở làm việc, Sở Quản Trị An Sinh Xã Hội, sở thuế, các cơ quan phụ cấp xã hội và trợ giúp việc làm, v.v...
- Tôi hiểu rằng Ty Xã Hội Hạt sẽ gửi các tin tức cho Sở Di Trú và Nhập Tịch (INS) để xin xác nhận về tình trạng không phải là công dân, và gửi cho Sở Quản Trị An Sinh Xã Hội để kiểm tra dữ kiện về các tam cá nguyệt làm việc của những người không phải là công dân đang nộp đơn xin trợ cấp phiếu thực phẩm.
- Tôi hiểu rằng tin tức Ty Xã Hội Hạt nhận từ Sở INS và/hoặc Sở Quản Trị An Sinh Xã Hội có thể ảnh hưởng sự hội đủ điều kiện để hưởng trợ cấp phiếu thực phẩm của tôi.
- Tôi hiểu rằng tin tức, kể cả các sự kiện về trợ cấp và lợi tức, mà tôi kê khai trong mẫu này có thể được điều tra và duyệt xét bởi các giới chức của hạt, tiểu bang, và liên bang và nếu tôi gian các sự kiện, thì trợ cấp phiếu thực phẩm của tôi có thể bị bác hoặc bị ngưng.
- Tôi hiểu các quyền hạn và trách nhiệm của tôi (trong mẫu DFA 285 A3) và đồng ý tuân theo các trách nhiệm của tôi.
- Tôi hiểu các hình phạt, kể cả các hình phạt cụ thể về sự truất quyền tham gia vào chương trình trợ cấp phiếu thực phẩm, như được giải thích trong mẫu DFA 285 A3, vì đã kê khai không đầy đủ các sự kiện, vì không báo cáo các sự kiện hoặc tình trạng có thể ảnh hưởng đến sự hội đủ điều kiện hoặc mức trợ cấp phiếu thực phẩm của tôi.
- Tôi hiểu rằng hộ nhận trợ cấp phiếu thực phẩm, bất kỳ thành viên nào trong hộ nhận trợ cấp phiếu thực phẩm (kể cả nếu như họ dọn đi nơi khác), người bảo trợ của

một thành viên trong hộ không phải là công dân hoặc người đại diện được ủy quyền của những người cư trú trong một cơ sở hội đủ điều kiện có thể bị đòi hỏi phải hoàn trả bất kỳ phần trợ cấp nào mà đúng ra hộ đã không được nhận.

- Tôi hiểu rằng hồ sơ của tôi có thể được chọn để duyệt xét bổ sung nhằm đảm bảo rằng sự hội đủ điều kiện của tôi đã được tính một cách chính xác và rằng tôi phải hoàn toàn hợp tác với các giới chức của hạt, tiểu bang, hoặc liên bang trong bất kỳ cuộc điều tra hoặc duyệt xét nào, kể cả cuộc duyệt xét kiểm tra chất lượng.
- Tôi hiểu rằng bất kỳ thành viên nào trong hộ của tôi là người đang ẩn náu hoặc trốn lánh pháp luật để tránh sự truy tố về một trọng tội, bị bắt giữ hoặc giam cầm sau khi bị kết án hoặc đang vi phạm quy chế trả tự do có điều kiện hoặc dưới sự quản chế đều không thể nhận trợ cấp phiếu thực phẩm.
- Tôi hiểu rằng bất kỳ người nào đã phạm và bị kết án kể từ ngày 22 tháng 8, năm 1996 về một trọng tội có liên quan đến ma túy vì đã cất giữ, sử dụng hoặc phân phối hóa chất do chính quyền nghiêm cấm đều không thể nhận trợ cấp phiếu thực phẩm.
- Tôi hiểu rằng nếu hội đủ điều kiện, các trợ cấp của tôi sẽ được tính kể từ ngày tôi nộp đơn xin. Tôi sẽ được báo cho biết về việc tôi được hưởng hoặc không hội đủ điều kiện trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày tôi nộp đơn xin.

Tôi hiểu rằng, nếu Ty Xã Hội Hạt điền mẫu này dựa theo những câu trả lời của tôi, tôi đã đọc duyệt lại và tôi đồng ý rằng tin tức trong mẫu này được ghi nhận lại một cách chính xác. Tôi khai xin chịu trách nhiệm về tội khai gian trước pháp luật Hoa Kỳ và Tiểu Bang California rằng các điều ghi trong tờ khai các sự kiện này là có thật, chính xác và đầy đủ.

Chữ ký (của Người Thành Niên trong Hộ hoặc Người Đại Diện được Ủy Quyền)

Ngày

Chữ Ký của Nhân Chứng hoặc Thông Dịch Viên

Ngày

Chữ ký của Nhân Viên Thẩm định Sự Hội Đủ Điều Kiện

Ngày

Tờ Khai Các Sự Kiện

PHẦN DÀNH ĐỂ TỶ XÃ HỘI ĐIỀN

T. Có người nào khác trả tất cả hoặc một phần của phí tổn gửi giữ trẻ của quý vị không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Tên họ của người trả tiền	Số tiền người đó trả là bao nhiêu?
	\$ _____ mỗi _____

U. Có người nào trong nhà trả tiền cấp dưỡng cho trẻ con không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Court order on file?

YES NO

Amount ordered: \$ _____

Tên họ của người trả tiền	Tên họ của(các) đứa trẻ được tiền cấp dưỡng	Số tiền trả hàng tháng	Có án lệnh của tòa không?
		\$	<input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG
		\$	<input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG

V. Có phải quý vị hoặc người nào sống trong nhà phải trả phí tổn về nhà ở không?

Có Không

Total housing verified?

YES NO

Total housing

\$ _____

Shared housing

YES NO

Utilities verified?

YES NO

Heating or Cooling verified?

YES NO

Client elects?

Actual SUA

If actual

Total utilities

\$ _____

SUA prorated?

YES NO

W. Quý vị có thể ủy quyền cho một người nào khác trong hộ quý vị hoặc ở ngoài hộ quý vị để lãnh phiếu thực phẩm của quý vị. Nếu quý vị muốn ủy quyền cho người nào đó, xin điền phần dưới đây:

Tên họ của người đại diện được ủy quyền	Địa chỉ của người đại diện được ủy quyền	Số điện thoại
---	--	---------------

X. Quý vị có muốn biết về tin tức hoặc được giới thiệu về bảo hiểm y tế [chương trình trợ cấp y tế của California (Medi-Cal) hoặc chương trình Các Gia Đình Khỏe Mạnh (Healthy Families)] không?

Có Không

Tờ Khai Các Sự Kiện

P. Có người nào, kể cả trẻ em, có bất kỳ nguồn tài chánh nào liệt kê dưới đây không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

- | | | | |
|--------------------------|--|-----------------------------|--|
| ■ Tiền mặt hay chi phiếu | ■ Hợp đồng vay tiền mua nhà | ■ Tiền bồi thường triễn hạn | ■ Trương mục hưu liêm cá nhân (IRA) |
| ■ Quỹ hưu bổng | ■ Trương mục lợi nhuận theo thị trường | cho công nhân | hoặc hưu liêm cho những người |
| ■ Hợp đồng mua bán | ■ Quý ký thác tín dụng | ■ Trương mục ký thác hoặc | hành nghề tự do cá thể (Keogh) |
| ■ Cổ phần, Trái phiếu, | ■ Trương mục hiệp hội tín dụng | tiết kiệm | ■ Quyền lợi về dầu, hàm mỏ, khoáng sản |
| Chứng thư ký thác | | | ■ Khoản khác |

Loại nguồn tài chánh	Chủ nhân	Giá trị hiện thời	Số tiền còn thiếu (Nếu có)	Tên và Địa chỉ của ngân hàng/cơ sở tài chánh	Số trương mục

Q. Có người nào, kể cả trẻ em, nhận hoặc dự trù sẽ nhận tiền từ một nguồn tài chánh nào liệt kê dưới đây không?

Có Không

- | | | | |
|--|---|---|---|
| • Trợ cấp tiền mặt [CalWORKS (chương trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con cái), Refugee Assistance (trợ cấp cho người tỵ nạn), CAPI (trợ cấp tiền mặt cho người nhập cư), General Assistance/Relief (trợ cấp tổng quát), Tribal TANF (trợ giúp tạm thời cho các gia đình bộ lạc nghèo túng)] | • Các phúc lợi của tiểu bang (Bảo hiểm thất nghiệp hoặc bảo hiểm mất năng lực) | người mù và người mất năng lực) | • Các cấp khoản trả theo đầu người cho thổ dân Mỹ |
| | • Tiền do Cơ quan Quản Trị Cựu Chiến Binh cấp (về Tân tật, Học vấn, Trợ giúp và Trợ cấp tham gia, v.v...) | Tàn tật hoặc Hữu trí) | • Tiền trúng giải (bingo, xổ số, giải thưởng, v.v...) |
| | • Tiền do Cơ quan Quản Trị An Sinh Xã Hội cấp hoặc trợ cấp cho người già, | Các khoản tiền trả về tàn tật, ưu đãi hoặc tiền tử tuất | • Trợ cấp đình công |
| | Hội | và/hoặc ngẫu | • Trợ cấp cho việc huấn nghệ |
| | | ngẫu | • Khoản khác |

Tên Họ	Tiền được cấp từ nguồn nào	Bao nhiêu?	Mức độ thường xuyên thế nào?

R. Có người nào trong nhà, kể cả trẻ em, đang làm việc hoặc dự trù sẽ làm việc trong vòng hai tháng tới đây không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên Họ	Tên sở làm/Địa chỉ	Số giờ làm việc mỗi tháng	Lợi tức hàng tháng trước khi khấu trừ

S. Có người nào trả tiền gửi giữ trẻ hoặc tiền chăm sóc người thành niên tàn tật, để họ có thể đi làm, tham gia huấn nghệ, đi học, hoặc đi tìm việc làm không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên họ của người nhận sự chăm sóc	Tên họ của người trả tiền	Bao nhiêu?	Mức độ thường xuyên sao?
		\$	
		\$	

PHẦN DÀNH ĐỂ TY XÃ HỘI ĐIỀN

Total Value = _____

SSI pending YES NO
 Interim Assistance YES NO
 GA YES NO
 CAPI YES NO
 Person #: _____

Self-employed?
 Actual 40%

Is the caretaker a household member?

YES NO

Tờ Khai Các Sự Kiện

K. Có người nào, 16 tuổi hoặc lớn hơn, đang học ở một trường, hoặc đại học, hoặc theo một chương trình huấn nghệ không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên họ của người đó	Tên trường học	<input type="checkbox"/> Toàn thời gian <input type="checkbox"/> Bán thời gian <input type="checkbox"/> Cách khác	Số tín chỉ của mỗi lục cá nguyệt/tam cá nguyệt	Làm việc? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Số giờ: _____
Tên họ của người đó	Tên trường học	<input type="checkbox"/> Toàn thời gian <input type="checkbox"/> Bán thời gian <input type="checkbox"/> Cách khác	Số tín chỉ của mỗi lục cá nguyệt/tam cá nguyệt	Làm việc <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Số giờ: _____

L. Trong vòng 60 ngày qua, có người nào bỏ/từ chối việc làm hoặc chương trình huấn nghệ không?

Có người nào đình công không?

Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không
 Có Không

Tên họ của người đó	Đinh công BỎ/Từ chối việc làm	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ngày làm việc cuối cùng	Ngày trả lương cuối cùng
Tên/Địa chỉ chỗ làm việc/chương trình huấn nghệ	Nếu bỏ hoặc từ chối việc làm/huấn nghệ, xin giải thích.			

M. Trong vòng 3 tháng qua, có người nào bán, xài, hoặc đem cho bất kỳ bất động sản hoặc tài sản riêng tư nào không, chẳng hạn như nhà, xe, trang bị mục ngân hàng, tiền có được do thỏa thuận về luật pháp hoặc về tai nạn xe cộ hoặc do bất kỳ một việc gì khác? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên họ	Giải thích

N. Có người nào làm chủ hoặc có người nào đang mua bất động sản bất kỳ ở nơi nào (trong hoặc ngoài nước Mỹ) không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Loại bất động sản	Địa chỉ hoặc địa điểm	Được dùng như: <input type="checkbox"/> Nhà ở <input type="checkbox"/> Cho thuê	Chủ nhân:	Giá trị ước tính: Số tiền còn thiếu:
Loại bất động sản	Địa chỉ hoặc địa điểm	Được dùng như: <input type="checkbox"/> Nhà ở <input type="checkbox"/> Cho thuê	Chủ nhân:	Giá trị ước tính: Số tiền còn thiếu:

O. Có người nào làm chủ chiếc xe hơi nào không? (kể cả còn hoặc không còn sử dụng được) Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

	Xe 1	Xe 2	Xe 3
Chủ nhân của chiếc xe			
Có phải xe thuê dài hạn không?	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
Đời/Hiệu/Kiểu xe			
Bảng số xe			
Số tiền còn thiếu			
Xe hiện có đăng bộ không?	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không

PHẦN DÀNH ĐỂ TY XÃ HỘI ĐIỀN

FS Eligible Student

YES NO

FS Eligible Student

YES NO

Striker Regs Apply

YES NO

Gross Monthly Income Earned from Job Before the Strike:
\$_____

Voluntary Quit

YES NO

Good Cause

YES NO

Vehicle exempt? Vehicle #:_____

- Produce Income
- Job/work training, other than daily commute
- Drive disabled FS HH member
- Home
- To get fuel/water for home

Net vehicle value less than \$1500?

- Vehicle #1 Yes No
- Vehicle #2 Yes No
- Vehicle #3 Yes No

Countable value

Vehicle #1 \$_____

Vehicle #2 \$_____

Vehicle #3 \$_____

Total \$_____

Tờ Khai Các Sự Kiện

E. Có người nào ở trong nhà được 60 tuổi hoặc già hơn và không thể mua thực phẩm và nấu nướng được không? Có người nào trong nhà bị mù, điếc, tàn tật hoặc mang thai không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên Họ	Giải thích	Tên Họ	Giải thích

F. Có người nào hiện sống trong bất kỳ loại cơ sở nào ghi dưới đây hoặc dự phần trong một chương trình thực phẩm nào kể cả những cơ sở ghi sau đây không? Nếu có, xin quý vị giải thích bên dưới:

Có Không

- Nhà tạm trú cho người không gia cư
- Nhà tạm trú của các phụ nữ bị hành hung
- Khu đất dành cho Thổ dân Hoa Kỳ
- Trung tâm phục hồi dành cho người nghiện rượu/ma túy
- Nhà ở do liên bang tài trợ
- Cơ sở ăn uống cộng đồng dành cho người già/tàn tật
- Chỗ ở theo nhóm dành cho người mù/tàn tật
- Chương trình phân phối thực phẩm
- Cơ sở trùng giới/trại cải huấn
- Bệnh viện tâm thần
- Đường trú viện

Tên Họ	Tên của trung tâm/nhà tạm trú/chương trình thực phẩm/v.v...	Ngày vào cơ sở	Ngày dự đoán sẽ dọn ra...

G. Quý vị có trả tiền cho người nào hoặc có bất kỳ người nào trả tiền cho quý vị về những bữa ăn và/hoặc phòng ở không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Tên họ của người trả tiền cho các bữa ăn/phòng ở	Tên họ của người cung cấp các bữa ăn/phòng ở	Dánh dấu: <input checked="" type="checkbox"/>	Bao nhiêu?	Mức độ thường xuyên thế nào?	Số bữa ăn mỗi ngày?
		<input type="checkbox"/> Bữa ăn <input type="checkbox"/> Phòng ở <input type="checkbox"/> Cả hai			

H. Có thành viên nào trong hộ quý vị đang trốn lánh pháp luật để tránh sự truy tố về một trọng tội, bị bắt giữ hoặc giam cầm sau khi bị kết án, hoặc có thành viên nào đang vi phạm quy chế trả tự do có điều kiện hoặc dưới sự quản chế không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên Họ	Giải thích	Tên Họ	Giải thích

I. Quý vị hoặc bất kỳ thành viên nào trong hộ quý vị đã bị kết án sau ngày 22 tháng 8, năm 1996 về một trọng tội có liên quan đến ma túy vì đã cất giữ, sử dụng, hoặc phân phối hóa chất do chính quyền nghiêm cấm không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên họ của người bị kết án	Ngày kết án:	Ngày phạm tội:

J. Có người nào bị ngưng trợ cấp phiếu thực phẩm do sự trùng phạt thuộc chương trình về việc làm hoặc chương trình huấn nghệ hoặc vì không đáp ứng được các điều lệ về việc làm đối với thành niên có đủ năng lực đi làm mà không có người phụ thuộc hoặc vì một lỗi cố ý vi phạm điều lệ chương trình hoặc vì gian lận trợ cấp xã hội không? Nếu có, xin quý vị giải thích dưới đây:

Có Không

Tên Họ	Chuyện gì?	Lý do vì sao?	Khi nào?	Bao lâu?	Tại Hạt/Tiểu Bang nào?

PHẦN DÀNH ĐỂ TY XÃ HỘI ĐIỀN

Separate household required
 YES NO

Medical Expenses
DFA 285C Completed
 YES NO

FS Eligible Facility
 YES NO

Household Elects		
Boarder	HH Member	Roomer

Exemption from FS work registration and/or the ABAWD work requirements?
 YES NO

Good cause if sanction was imposed?
 YES NO

Minimum FS sanction completed?
 YES NO

Met ABAWD requirements for regaining eligibility?
 YES NO

Eligible for 3 consecutive ABAWD months?
 YES NO

Tờ Khai Các Sự Kiện

Mẫu này được lập ra để nhân viên thẩm định sự hội đủ điều kiện điền vào trong khi đối diện phỏng vấn với người đứng đơn xin. Tuy nhiên, mẫu này cũng có thể được điền bởi thân chủ trong những trường hợp đặc biệt, chẳng hạn như trường hợp tái xác nhận hộ nhận trợ cấp phiếu thực phẩm hoặc nộp đơn xin qua đường bưu điện.

A. Có phải tất cả những người trong hộ là công dân Mỹ không?

Có Không
(Nếu có, bắt đầu điền từ phần E)

Những người đứng đơn xin không phải cung cấp tin tức về tình trạng di trú hoặc tài liệu của những thành viên nào trong hộ không hội đủ điều kiện do tình trạng di trú và không nộp đơn xin trợ cấp.

Tên họ:	Có được bảo trợ không?	Mỗi người trong hộ của quý vị hiện sống ở nước Mỹ được bao nhiêu năm rồi?	Trong bao nhiêu năm trong số những năm đó quý vị, người phối ngẫu của quý vị, và/hoặc cha mẹ của quý vị (trước khi quý vị được 18 tuổi) đã kiếm được tiền qua làm việc trên nước Mỹ không?	Trong bao nhiêu năm, nếu có, quý vị, người phối ngẫu, và/hoặc cha mẹ của quý vị (trước khi quý vị được 18 tuổi) đã làm việc ở nước Mỹ hoặc cho một công ty Mỹ khi chưa cư ngụ tại Mỹ?
1.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
2.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
3.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
4.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
5.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
6.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
7.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
8.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
9.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
10.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			

B. Có người nào không phải là công dân trong hộ đang phục vụ trong quân đội Hoa Kỳ, là cựu chiến binh, hoặc là người phối ngẫu hoặc là con cùn phụ thuộc vào một người đang tại ngũ hoặc là cựu chiến binh không? Nếu có, xin quý vị giải thích:

Có Không

Tên họ người đó:	Ngành phục vụ:	Ngày phục vụ:

C. Có người nào ở trong nhà không phải là công dân và bị hành hung không?

Có Không

D. Có người nào có ít nhất là 40 tam cá nguyệt hoặc 10 năm trong quá trình làm việc trên đất Mỹ không? Nếu có, xin quý vị ghi tên họ của (những) người đó dưới đây:

Có Không

Tên họ của (những) người làm việc ít nhất là 40 tam cá nguyệt:

PHẦN DÀNH ĐỂ TY XÃ HỘI ĐIỀN

Case Name _____

Case Number _____

Worker Number _____ Date _____

TYPE OF APPLICATION

- New Recert
 Residency verified
 Length of time in another's home

FS ID verified

Received food stamps

Where? _____

When? _____

Household Information

Name	Eligible?	Reasons
1. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
2. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
3. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
4. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
5. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
6. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
7. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
8. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
9. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____
10. _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	_____

Honorable

Discharge verified

YES NO

INS Petition Filed?

YES NO

40 Quarters Verified

Own Quarters

Spouse's Quarters

Spouses' Combined Quarters

Parent(s) Quarters

CFAP YES NO

Person #: _____